Lc 2, 19

www.bernatvivancos.com

Ref.: 0006

for Alto Flute (in G) and Vibraphone

English

Luke 2:19: "*Mary treasured all these things and pondered them in her heart.*" This sentence, which seems to go somewhat unnoticed in the Gospel of Luke, has always filled me with admiration. Mary, a strong woman, yet also discreet and prudent; a courageous woman, yet at the same time trusting and reflective, imbued with a profound confidence in all that is mysterious and uncertain, teaches us a true lesson in the art of listening. Through this music, I have sought to evoke my own interpretation of these beautiful words from the Gospel, expressing it with a maternal, tender and gentle character, while gradually unfolding the simplicity of a five-note lullaby that Mary sings within herself, with her lips closed. Above all, I have sought to portray a mother's love for her child, a love that wishes to remain discreet, yet is filled with gratitude. B.V.

Français

Lc 2,19 : "*Marie retenait tous ces événements et les méditait dans son cœur.*" Cette phrase, qui semble passer quelque peu inaperçue dans l'Évangile de Luc, a toujours suscité mon admiration. Marie, femme forte, mais aussi discrète et prudente ; femme courageuse, mais également confiante et réfléchie, habitée d'une confiance profonde en ce qui est mystérieux, en ce qui demeure obscur, nous donne une véritable leçon d'écoute. À travers cette musique, j'ai voulu évoquer ma propre vision de ces belles paroles de l'Évangile et les traduire musicalement par un caractère maternel, tendre et doux, en faisant également ressortir la simplicité d'une berceuse de cinq notes que Marie chante intérieurement, à bouche fermée. J'ai voulu décrire, avant tout, l'amour d'une mère pour son enfant, un amour qui se veut discret, mais profondément empreint de gratitude. B.V.

Català

Lc 2,19: "*Maria guardava tot això en el seu cor i ho meditava*". Aquesta frase, que sembla passar un xic desapercebuda a l'Evangeli de Lluc, sempre m'ha causat admiració. Maria, la dona forta, però també discreta i prudent; la dona valenta, però alhora confiada i reflexiva, impregnada d'una confiança plena en allò misteriós, en allò confús, ens dona una veritable lliçó de com saber escoltar. Amb aquesta música he volgut evocar la meva visió d'aquestes boniques paraules de l'Evangeli i plasmar-la amb un deix maternal, dolç i suau, tot desgranant també la simplicitat d'una cançó de bressol de cinc notes que Maria canta en el seu interior, amb la boca closa. He volgut descriure, per damunt de tot, l'amor d'una dona envers el seu fill, un amor que vol ser discret, però alhora ple d'agraïment. B.V.

Castellano

Lc 2,19: "*María conservaba todas estas cosas, meditándolas en su corazón*". Esta frase, que parece pasar un tanto desapercibida en el Evangelio de Lucas, siempre me ha causado admiración. María, la mujer fuerte, pero también discreta y prudente; la mujer valiente, pero a la vez confiada y reflexiva, impregnada de una profunda confianza en aquello que es misterioso, en aquello que resulta confuso, nos ofrece una verdadera lección sobre el arte de saber escuchar. Con esta música he querido evocar mi propia visión de estas hermosas palabras del Evangelio y plasmarla con un carácter maternal, dulce y suave, desgranando también la sencillez de una nana de cinco notas que María canta en su interior, con la boca cerrada. He querido describir, por encima de todo, el amor de una madre hacia su hijo, un amor que quiere ser discreto, pero que está lleno de agradecimiento. B.V.